

obtenido una nota de 18 en la sección de Inglés del examen de ACT, examinación no necesitan completar el examen de TOEFEL para la admisión.

- El examen de TOEFEL puede ser tomado Centro de Exámenes de la Universidad de Utah localizado en el tercer piso del Edificio para Servicios Estudiantiles.
- El costo del examen por escrito es de 60 dólares, pero las notas solamente pueden ser utilizadas en la Universidad de Utah. El examen hecho por computadora puede ser transferido a otras instituciones, pero el precio es mayor: 130 dólares. El examen de iBT TOEFEL cuesta 140 dólares.

**¿Hay algún curso de ESL que reemplace el examen de TOEFEL?**

No, no hay ningún curso que reemplace el examen de TOEFEL.

**Soy un graduado indocumentado de una institución privada en Utah y quiero estudiar para Post grado en la Universidad de Utah. Como puedo aplicar?**

Las leyes actuales que dan un permiso a una persona no residente para pagar la cuota de pago a los estudiantes indocumentados que califican solamente se aplica a los estudiantes no graduados.

- Los estudiantes graduados indocumentados deben de completar la aplicación de graduación para la admisión de la misma manera que un estudiante internacional. La oficina de Admisión se contactara con usted si se necesita información adicional.

**Tengo títulos de haber cursado estudios en mi país, como puedo continuar mi educación en los Estados Unidos?**

Pida al colegio en su país que manden un transcrito oficial a la Oficina de Admisiones (University of Utah, Admissions Office, 201 South 1460 East, Room 250, Salt Lake City, Utah, 84112). Este transcrito será evaluado para determinar si es aplicable a la Universidad de Utah.

**Tengo licencia profesional en mi País, donde puedo ir para recibir información en como obtener una licencia profesional en Utah?**

Contáctese con el Estado de Utah Departamento de Comercio (State of Utah Department of Commerce), La división de Licencias Profesionales y Ocupacionales (División of Occupational and Professional Licensing), 160 East 300 South, Salt Lake City, Utah 84114. Teléfono: (801)530-6628.

**Cual es la diferencia entre la Universidad de Utah y el Salt Lake Community College (Colegio Superior de la Comunidad de Salt Lake)?**

La universidad de Utah le ofrece 4 años de grado para graduados y no graduados. El Salt Lake Community Collage le ofrece un grado Asociado de Ciencias, artes, ciencias aplicables como también varios certificados de culminación.

- Los créditos que haya ganado en el Salt Lake Community College pueden transferirse a la Universidad de Utah y cuentan para el grado de culminación.

**Yo necesito aprender a hablar y leer Inglés para poder atender el colegio superior. ¿Donde puedo tomar clases de Inglés ESL (Inglés como Segunda Lengua)?**

Hay una variedad de escuelas que ofrecen cursos educativos de ESL. Algunos ejemplos incluyen los programas de educación para adultos por medio de las escuelas preparatorias o medias. Por favor averigüe en su escuela local para más información acerca de estos programas. Estos tienden a ser las alternativas de costo mas bajo. Hay también otros programas por medio de los colegios superiores comunitarios. El Salt Lake Community College le da oportunidades de estudiar ESL, y usted puede contactarse con ellos para mayor información en el Skills Center (Centro de Habilidades), (801) 957-3354.

¿Tiene mas preguntas?  
Karla Motta-Español  
Gerencia de Matriculación,  
Generalista  
200 South Central  
Campus Room 270  
Teléfono: (801) 587-9625,

University Neighborhood  
Partners, 1060 south  
900 West, SLC, UT.  
(801)972-3596.

Student Recruitment and  
High School Services, 200 S.  
Central Campus  
Dr. Room 80,  
(801) 581-8761.



PREGUNTAS FRECUENTES

ADMISIONES:

**Tengo preguntas acerca de las admisiones y necesito hablar con alguien que hable español en la Universidad de Utah, ¿a quien debo llamar?**

Karla Motta-Gerente de Inscripciones, Generalista-Español  
Teléfono: (801)587-9625, FAX: (801) 585-5114, Correo Electrónico:  
kmotta@sa.utah.edu

**¿Donde puedo obtener una aplicación de ingreso?**

Las aplicaciones están disponibles por Internet en la página de [www.sa.utah.edu/admiss](http://www.sa.utah.edu/admiss) o por medio del consejero de su escuela preparatoria (nivel medio). Usted también puede llamar a la Oficina de Admisiones, (801) 581-7281, o a la oficina de Reclutamiento Estudiantil y a los Servicios que entregan en las escuelas preparatorias o de Nivel Medio al (801) 581-8761 y le enviaran la aplicación por correo.

**¿Que necesito para aplicar a las admisiones?**

Una aplicación completa, pagar la tarifa actual de la aplicación, transcritos oficiales, haber culminado con los cursos preparatorios universitarios y las notas de ACT o SAT. Si esta transfiriendo sus notas de otra institución, no se requieren las notas de ACT una vez que haya tomado 30 horas de crédito o mas.

**¿Cuales son los plazos para las aplicaciones de admisión?**

- Semestre de Verano-15 de marzo
- Semestre de Otoño-1 de abril
- Semestre de Primavera-1 de noviembre

**¿Cuanto cuesta la aplicación de admisión?**

La cuota actual de la aplicación es de 35 dólares. Si su aplicación llega después del plazo de la fecha anunciada para el semestre que quiere ingresar, hay una cuota extra adicional de 25 dólares. Las cuotas no se reembolsan.

**Si no soy admitido, ¿me van a devolver la cuota de aplicación?**

No. No se reembolsa por las cuotas que haya pagado por el procedimiento de su aplicación

**¿Cuales son los pre-requisitos para el ingreso a la Universidad de Utah?**

- Certificado graduación de una escuela preparatoria o de nivel medio acreditado, y se requiere un diploma básico de bachillerato
- Un puntaje promedio mínimo de 2.6 de la escuela preparatoria o de nivel medio
- Un puntaje mínimo de ACT de 18 , o un puntaje mínimo de SAT de 860
- Índice de admisión de 95 o mayor (vea <http://www.acs.utah.edu/prod/bin/student/admission-index>)



Tiene que haber terminado los siguientes cursos en la escuela preparatoria o nivel medio:

- Inglés: 4 años (énfasis en composición y literatura)
- Matemáticas: haber sobrepasado 2 años de álgebra elemental, escogidos para geometría, álgebra intermedia, trigonometría, álgebra avanzada, y cálculo.
- Ciencias biológicas o físicas: 3 años, dos de los cuales, deben ser como requisito química, física, y biología o biología humana. Una de las ciencias debe incluir experiencia de laboratorio.
- Idioma extranjero: primer y segundo año (nivel) del mismo idioma extranjero los cuales se deberían haber tomado durante los cursos 7 a 12.\*
- Historia: Un año de historia Estadounidense gubernamental.
- Cursos adicionales: 4 años escogidos por lo menos de los dos siguientes: historia, Inglés, matemáticas más allá de álgebra intermedia, ciencias de laboratorio, idioma extranjero, ciencias sociales, y artes.

\*Empezando con la clase de graduados del 2007, el requisito para idioma extranjero será de 2 años de haber tomado el mismo idioma extranjero con la culminación a nivel de adelanto de 2 años o mayor en los cursos 7 a 12.

#### **Yo cumpla con el índice de requisitos para admisión, pero no he completado todos los cursos requeridos. ¿Puedo ser admitido todavía?**

Si su índice de admisión es de 98 o mayor lo podemos admitir con la condición de que usted termine los cursos que le faltan durante las primeras 30 horas de trabajo en la Universidad de Utah.

#### **¿Si mis notas de ACT o de GPA son menores de las notas estándares de admisión, puedo todavía ser considerado para la admisión?**

Por favor vea la pregunta 34 en la aplicación de admisiones de la Universidad de Utah que dice: Un estudiante puede ser considerado como caso especial para ser admitido en la Universidad si el/ella cree que las medidas académicas tradicionales no indican el potencial del estudiante para obtener éxito académico. Los estudiantes que no sean admitidos bajo el criterio de admisión normal podrían ser considerados para admisión en términos excepcionales, si ellos poseen características y/o talentos que pueda realzar la calidad y característica de vida de la institución. Por ejemplo, los estudiantes que tengan talentos especiales o los que vienen de grupos étnicos minoritarios podrían ser considerados para admisión bajo esta política. Si usted piensa que estas medidas se aplican a usted por favor anote las características extraordinarias y proporcione una descripción breve en la aplicación.

#### **¿Que pasa si aplico y no soy aceptado?**

Vaya a otra institución acreditada, generalmente un colegio superior comunitario, y culmine 30 horas de semestre con un GPA de 2.6 o mayor y aplique a la Universidad de Utah como un estudiante que esta siendo transferido.

#### **¿Si tengo un GED, soy elegible para ser admitido en la Universidad de Utah?**

Su GED puede cumplir el requisito de graduación de la escuela preparatoria o del colegio nivel medio si ha logrado una sub-calificación de 500 en cada área, con una nota promedio de 550. Una calificación compuesta de 23 en la ACT también es un requisito.

## AYUDA FINANCIERA Y BECAS

#### **¿Como puedo aplicar para recibir Ayuda Financiera?**

Para aplicar a un Préstamo para Estudiantes con una tasa de interés baja, por favor vaya a la página de Internet [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) o llame al 1-800-433-3243. Tenemos personas disponibles que hablan español en caso de ser necesario. Esta aplicación es gratuita.

#### **¿Cual es la fecha de vencimiento para llenar esta Aplicación Gratuita de Asistencia Federal a Estudiantes (FAFSA) con la Universidad de Utah?**

Día 15 de Marzo

#### **¿Hay personas que hablan español en la oficina de Asistencia Financiera y la oficina de Becas?**

Si, pero por el momento el numero de personas es limitado y puede ser que no haya una persona disponible cuando usted llame.

#### **¿Que tipo de Becas están disponibles para los estudiantes que son residentes permanentes o para los ciudadanos de los Estados Unidos los cuales están ingresando directamente de la escuela preparatoria o nivel medio al Colegio de estudios Superiores?**

Las becas estan divididas en varias categorías; están basadas en Meritos, Liderazgo y Diversidad. La Universidad ofrece becas mediante la Oficina de Becas y de Asistencia Financiera. Para mayor información acerca de las oportunidades

para obtener becas y para aplicar a las mismas, por favor vaya a la página de Internet de la Universidad de Utah: [www.sa.utah.edu/finance/scholarship/ResFreshman.html](http://www.sa.utah.edu/finance/scholarship/ResFreshman.html)

- Dentro de estas categorías, las becas consisten en no pagar por cuatro años la cuota de tuición, no pagar la cuota de tuición por un año, y/o un pago único de estipendios de 1,000 dólares o mas.
- Alguna de las becas cubren también los gastos de vivienda y otros gastos de de la Universidad.
- Estas becas están basadas en la necesidad, como sea determinado por el procesador Federal después de que el estudiante ingrese la Aplicación Federal Gratuita para Asistencia a los Estudiantes (FAFSA) en la cual revela su ingreso económico e información referente a los bienes tanto del estudiante como de sus padres.
- Otro tipo de becas se basan en los meritos, diversidad y/o actividades de liderazgo.
- Las fechas de aplicación generalmente son desde el Primero de Febrero al Primero de Abril.
- Para información en cuanto a becas basadas en la comunidad vaya a la pagina de Internet [www.diversity.utah.edu](http://www.diversity.utah.edu)

## INFORMACION PARA LOS ESTUDIANTES INDOCUMENTADOS E INTERNACIONALES:

#### **¿Puede un estudiante indocumentado ser admitido a la Universidad de Utah?**

Si, llenando los requisitos de admisión.

#### **¿Es un estudiante indocumentado considerado como no-residente para los fines de pago de tuición?**

Actualmente los estudiantes indocumentados que no han ingresado a una Universidad o colegio de Estudios superiores antes del semestre de otoño del 2002 podrían calificar para un perdón del pago de la tuición bajo las condiciones siguientes:

- Haber estudiado por tres años o mas en una preparatoria acreditada en Utah, o tener el equivalente del certificado de preparatoria en Utah (GED).
- Haber ingresado (o declarar intento de haber ingresado) una aplicación para legalizar su estado inmigratorio inmediatamente después de ser elegible para hacerlo.

#### **\*Esto esta sujeto a cambio por la Legislatura del Estado de Utah en cualquier momento.**

#### **¿Cual es la diferencia entre un indocumentado que es residente de Utah y un estudiante internacional indocumentado?**

Los estudiantes que no son Ciudadanos Americanos o residentes permanentes son considerados ordinariamente aplicantes internacionales si han entrado a los Estados Unidos con cualquier tipo de visa-turista, visa de estudiante o cualquier otra.

- Los estudiantes indocumentados son los que no han entrado a los Estados Unidos anteriormente pero que han permanecido dentro de los Estados Unidos con una Visa temporal que ha expirado.

#### **¿Cual es la diferencia de pago de la tuición entre un residente y uno que no lo es?**

La diferencia en las tuiciones varía por el número de créditos tomados y también varía si usted esta tomando horas de crédito avanzadas o básicas. Para los años académicos del 2005 al 2006 las tuiciones y cobros para un estudiante residente matriculado para tomar 15 horas de semestre de división-básica es 2,521 dólares y 8,042 dólares para los que no son residentes.

#### **La colegiatura aumentara por un diez porciento en el año 2006-2007**

#### **¿Como contesto las preguntas 4, 5, 20, 23 Y 31 en la aplicación de admisión si mi estado es de indocumentado o fuera del estado?**

La respuesta a estas preguntas depende específicamente de su situación. No podemos decirle como contestarlas. Contéstelas de la mejor forma posible, proporcionando la información que tiene disponible.

#### **¿Cuales son los costos y los requisitos para aplicar como estudiante internacional que es indocumentado?**

Los estudiantes internacionales indocumentados y los estudiantes internacionales que están fuera de estatus con INS tienen que ingresar una aplicación completa, transcriptos de la escuela preparatoria o colegio nivel medio anterior, y de las instituciones de educación avanzada que se apliquen, notas de TOEFEL, y una declaración de financiamiento que demuestre su capacidad de pago (una declaración de financiamiento que demuestra la capacidad de pago solamente se aplica a estudiantes que están aplicando a una I-20). El costo de la aplicación para estudiantes internacionales es de 55 dólares para los no graduados y de 65 dólares para los graduados.

#### **¿Quien necesita tomar el examen de TOEFEL? Cuanto Cuesta? ¿Donde puedo tomarlo? ¿Cual es la nota mínima de requisito para la admisión?**

Estudiantes Internacionales tienen que completar el examen de TOEFEL con una nota de 500 o mayor basado en un examen por escrito, o 173 o mayor en un examen por computadora, o por lo menos un 61 en el examen iBT de TOEFEL. Los estudiantes internacionales que hayan completado 3 años en un colegio nivel medio en los Estados Unidos y han